

In the Superior Court of the State of Arizona
In and For the County of PIMA
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA DEL
CONDADO DE XXX)*

Case Number: _____
(Número de caso:)

CIVIL COVER SHEET- NEW FILING ONLY /
*(HOJA DE PORTADA DE CASOS CIVILES – SÓLO
PARA CASOS NUEVOS)*
**(Please Type or Print) / ((Escriba a máquina o con
letra de molde))**

Plaintiff's Attorney _____
(Abogado del demandante)

Attorney's Bar Number _____
(No. de cédula colegio de abogados)

Plaintiff's Name(s): (List all)
(Nombre(s) del demandante: (Indique todos))

Plaintiff's Address:
(Domicilio del demandante)

(List additional plaintiffs on page two and/or attach a separate sheet). / *(Indique los demandantes adicionales en la página dos y/o adjunte una hoja separada).*

Interpreter Needed for Plaintiff(s)? / *(¿El/los demandante(s) necesita(n) un intérprete?)*
 Yes / *(Sí)* **No** / *(No)*

If Yes, Language: / *(En caso de necesitar uno, escriba el idioma:)* _____

Defendant's Name(s): / *(Nombre(s) del demandado:)*
(List All) / *(Indique todos)*

(List additional defendants on page two and/or attach a separate sheet). / *(Indique los demandados adicionales en la página dos y/o adjunte una hoja separada).*

RULE 26.2 DISCOVERY TIER OR MONETARY RELIEF CLAIMED: / *(REGLA 26.2 NIVEL DE
REVELACIÓN DE PRUEBAS O INDEMNIZACIÓN MONETARIA QUE SE RECLAMA:)*

IMPORTANT: Any case category that has an asterisk (*) **MUST** have a dollar amount claimed or Tier selected. State the monetary amount in controversy or place an "X" next to the discovery tier to which the pleadings allege the case would belong under Rule 26.2.) / *(IMPORTANTE: Cualquier categoría de caso con asterisco (*) DEBE incluir el monto en dólares reclamado o el nivel de revelación de pruebas*

correspondiente. Indique la cantidad monetaria en controversia o coloque una "X" al lado del nivel de revelación de pruebas al cual correspondan los alegatos del caso de acuerdo con la Regla 26.2.)

[] Amount Claimed \$ _____ [] Tier 1 [] Tier 2 [] Tier 3
(X Cantidad reclamada \$XX.XX) (X Nivel 1)(X Nivel 2)(X Nivel 3)

NATURE OF ACTION / (NATURALEZA DE LA ACCIÓN)

Place an "X" next to the **one** case category that most accurately describes your primary case. Any case category that has an asterisk (*) MUST have a dollar amount claimed or Tier selected as indicated above. (Coloque una "X" junto a la categoría **única** de caso que mejor describa su demanda principal con mayor exactitud. Como se ha mencionado anteriormente, cualquier categoría de caso con asterisco (*) DEBE incluir el monto en dólares del reclamo o el nivel de revelación de pruebas.)

TORT MOTOR VEHICLE: / (AGRAVIO RELACIONADO CON UN VEHÍCULO MOTORIZADO:)

- [] Non-Death/Personal Injury* / (Lesión física no mortal)
- [] Property Damage* / (Daños materiales)
- [] Wrongful Death* / (Muerte por negligencia)

MEDICAL MALPRACTICE: / (NEGLIGENCIA MÉDICA:)

- [] Physician M.D.* [] Hospital*
(Médico) (Hospital)
- [] Physician D.O.* [] Other*
(Médico osteópata) (Otro)

TORT NON-MOTOR VEHICLE: / (AGRAVIO NO RELACIONADO CON UN VEHÍCULO MOTORIZADO:)

- [] Negligence* / (Negligencia)
- [] Product Liability – Asbestos*
(Responsabilidad del fabricante – Asbesto)
- [] Product Liability – Tobacco*
(Responsabilidad del fabricante – Tabaco)
- [] Product Liability – Toxic/Other*
(Responsabilidad del fabricante – Productos tóxicos/otros)
- [] Intentional Tort* / (Agravio intencional)
- [] Property Damage* / (Daños materiales)
- [] Legal Malpractice* / (Ejercicio incompetente de abogacía)
- [] Malpractice – Other professional*
(Negligencia – Otra negligencia profesional)
- [] Premises Liability*
(Responsabilidad en las instalaciones)
- [] Slander/Libel/Defamation*
(Calumnia / Difamación)
- [] Recovery of Damages under A.R.S. §12-514
(Recuperación de posesión según la sección 12-514 de A.R.S.
(Please provide Plaintiff DOB: ___/___/___)
(Escriba la fecha de nacimiento del demandante:
XX/XX/XXXX)
- [] Other (Specify)*
(Otro (Especifique))

CONTRACTS: / (CONTRATOS:)

- [] Account (Open or Stated)*
(Cuenta (abierta o estipulada))
- [] Promissory Note* / (Pagaré)
- [] Foreclosure* / (Ejecución hipotecaria)
- [] Buyer-Plaintiff* / (Comprador demandante)
- [] Fraud* / (Fraude)
- [] Other Contract (e.g., Breach of Contract)*
(Otro con relación a contratos (i.e. Incumplimiento de contrato))
- [] Excess Proceeds – Sale*
(Ganancia extraordinaria – Venta)
- [] Construction Defects (Residential/Commercial)*
(Defectos de construcción (Residenciales/comerciales))
- [] Six to Nineteen Structures*
(De seis a diecinueve estructuras)
- [] Twenty or More Structures*
(Veinte o más estructuras)
- [] Credit Card Debt (Maricopa County Filings Only)* / (Deuda de tarjeta de crédito (solo para casos presentados en el Condado de Maricopa))

OTHER CIVIL CASE TYPES: / (OTROS TIPOS DE CASOS CIVILES:)

- [] Eminent Domain/Condemnation*
(Dominio eminente / Expropiación)

- [] **Eviction Actions (Forcible and Special Detainers)*** / (*Desahucio*)
- [] **Change of Name** / (*Cambio de nombre*)
- [] **Transcript of Judgment** / (*Transcripción del fallo*)
- [] **Foreign Judgment** / (*Fallo foráneo*)
- [] **Quiet Title*** / (*Acción para fijar la validez de un título*)
- [] **Forfeiture*** / (*Pérdida*)
- [] **Election Challenge** / (*Impugnación de elecciones*)
- [] **Employer Sanction Action (A.R.S. §23-212)** / (*Acción de sanción a los empleadores*)
- [] **Injunction against Workplace Harassment** / (*Mandamiento judicial contra hostigamiento en el lugar de trabajo*)
- [] **Injunction against Harassment** / (*Mandamiento judicial contra hostigamiento*)
- [] **Civil Penalty** / (*Sanción civil*)
- [] **Water Rights (Not General Stream Adjudication)*** / (*Derechos a la utilización de aguas (no adjudicación general de derechos a la utilización de aguas)*)
- [] **Real Property*** / (*Bienes inmuebles*)
- [] **Special Action** / (*Acción especial*) / (See lower court appeal cover sheet in **Maricopa**) / (*Véase la hoja de portada del tribunal de segunda instancia de Maricopa*)
- [] **Immigration Enforcement Challenge (A.R.S. §§1-501, 1-502, 11-1051)** / (*Inmigración desafío ejecución*)
- [] **Expungement** / (*Eliminación del historial penal de los registros*)
- [] **Out of State Restoration of Civil Rights** / (*Rehabilitación de derechos civiles por caso en otro estado*)
- [] **Seal Criminal Case Records (A.R.S. §13-911)** / (*Sellar historial penal*)
- [] **Declaratory Judgment** / (*Sentencia declaratoria*)
- [] **Habeas Corpus** / (*Habeas Corpus*)
- [] **Landlord Tenant Dispute – Other*** / (*Disputa entre el arrendador y el arrendatario - Otro*)
- [] **Declaration of Factual Innocence (A.R.S. §12-771)** / (*Declaración de inocencia objetiva (A.R.S. §12-771)*)
- [] **Declaration of Factual Improper Party Status** / (*Declaración de condición objetiva de parte incorrecta*)
- [] **Vulnerable Adult (A.R.S. §46-451)*** / (*Adulto vulnerable (A.R.S. §46-451)*)
- [] **Tribal Judgment** / (*Fallo tribal*)
- [] **Structured Settlement (A.R.S. §12-2901)** / (*Acuerdo estructurado (A.R.S. §12-2901)*)
- [] **Attorney Conservatorships (State Bar)** / (*Curatelas con abogado (Colegio de Abogados Estatal)*)
- [] **Unauthorized Practice of Law (State Bar)** / (*Ejercicio no autorizado de abogacía (Colegio de Abogados)*)
- [] **Out-of-State Deposition for Foreign Jurisdiction** / (*Declaración jurada fuera del estado para una jurisdicción de otro estado*)
- [] **Secure Attendance of Prisoner** / (*Comparencia segura del prisionero*)
- [] **Assurance of Discontinuance** / (*Acuerdo de discontinuación de prácticas*)
- [] **In-State Deposition for Foreign Jurisdiction** / (*Declaración jurada en el estado para una jurisdicción de otro estado*)
- [] **Eminent Domain–Light Rail Only*** / (*Dominio eminente – Tren ligero solamente*)
- [] **Interpleader – Automobile Only*** / (*Tercería de dominio – Sólo automovilísticos*)
- [] **Delayed Birth Certificate (A.R.S. §36-333.03)** / (*Certificado demorado de nacimiento (A.R.S. §36-333.03)*)
- [] **Employment Dispute – Discrimination*** / (*Disputa relacionada con el empleo – Discriminación*)
- [] **Employment Dispute – Other*** / (*Disputa relacionada con el empleo – Otra*)
- [] **Verified Rule 27(a) Petition*** / (*Petición juramentada según la regla 27(a)*)
- [] **Verified Rule 45.2 Petition** / (*Petición juramentada según la regla 45.2*)
- [] **Amendment of Birth Certificate** / (*Modificación de un acta de nacimiento*)

UNCLASSIFIED CIVIL:

(CASOS CIVILES NO CLASIFICADOS:)

- [] **Administrative Review** / (*Revisión administrativa*) / (See lower court appeal cover sheet in **Maricopa**) / (*Véase la hoja de portada del tribunal de segunda instancia de Maricopa*)
- [] **Tax Appeal** / (*Apelación al impuesto*) / (All other tax matters must be filed in the **AZ Tax Court**) / (*Todos los otros asuntos relacionados con los impuestos tienen que presentarse en el Tribunal Fiscal de Arizona.*)

